

**AZ ÓKORTUDOMÁNYI TÁRSASÁG 42. ALKALOMMAL MEGRENDEZETT  
ÁBEL JENŐ ORSZÁGOS LATIN VERSENYÉNEK DÖNTŐ FORDULÓJA**

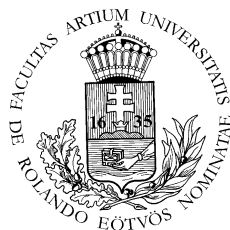
**A *minores* kategória tétele**

(2006. április 22. 12-16<sup>h</sup>)

**Keresd a nőt!**

Történetünk nem sokkal a görög-perzsa háborúk előtt játszódik Makedóniában. A királyi udvarba perzsa követek érkeznek, és a makedón nők szépsége hamarosan olyan bonyodalmakhoz vezet, amelyeket csak a makedón nők szépsége tud orvosolni...

Magabasus, dux Persarum, qui in Thracia bellum gerebat, legatos misit<sup>1</sup> ad Amyntam<sup>2</sup>, regem Macedoniae. Legatos eius Amyntas benigne<sup>3</sup> excepit et ad cenam invitavit. Inter<sup>4</sup> epulas Persae iam ebrii rogaverunt Amyntam, ut<sup>5</sup> adhiberet<sup>6</sup> in convivium filias et uxores primorum<sup>7</sup>, et lascivire cum iis coeperunt. Alexander, filius Amyntae, qui hospites coërcere volebat, rogavit patrem, ut<sup>8</sup> discederet convivio. Postea mulieres quoque paululum e convivio evocavit. In earum locum iuvenes supposuit, quos matronali habitu vestiverat et pugionibus armaverat. Hi petulantiam legatorum ferro compescuerunt et omnes interfecerunt. Postquam legati non rediverunt, Magabasus misit in Macedoniam cum exercitu Bubarem<sup>9</sup>. Sed Bubaris animum cepit<sup>10</sup> amor filiae<sup>11</sup> Amyntae, itaque bellum omisit et nuptias cum ea fecit.



---

<sup>1</sup> *misit* – lásd *mitto* 3

<sup>2</sup> *Amyntas, -ae* (m) : ragozása az I. declinatio szerint alakul

<sup>3</sup> “jóindulattal, jó szívvvel”

<sup>4</sup> *inter* + Acc. – közben

<sup>5</sup> *ut* – hogy

<sup>6</sup> *adhibeo* 2 – bevon vkit vmibe, behív vkit vmire

<sup>7</sup> *primores, -um* (m) – előkelők

<sup>8</sup> *ut* – hogy

<sup>9</sup> *Bubares, -is* (m)

<sup>10</sup> *cepit* – lásd *capio* 3

<sup>11</sup> *filiae* – a genitivus (objectivus) jelentése az *amor* mellett: “íránt”, tehát „a lánya íránt”